

Bezpečnostní list - český překlad

Originál: strana 1 z 14

Höfer Chemie GmbH
Bezpečnostní list
podle nařízení (ES) č. 1907/2006
BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 1 z
14

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

BAYCINEX® Beckenrandreiniger

UFI: COJ1-30M7-400J-MHUI

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a

nedoporučená použití

Použití látky/směsi

Čističe

Nedoporučovaná použití

Jakékoli použití v rozporu s určeným účelem.

1.3 Podrobnosti o dodavateli, který poskytuje bezpečnostní list

Název společnosti:	Höfer Chemie GmbH	
Ulice:	Zur Fabrik 2	
Místo:	D-66271 Kleinblittersdorf	
Kontaktní osoba:	Leonhard Zirkler	Telefon: +49(0) 6805 997 80 10
E-mail:	leonhard.zirkler@hoefer-chemie.de	
Oddělení poskytující informace:	infoSDB@hoefer-chemie.de	

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace: +49(0) 6805 997 80 10 (Po-Pá 9-16:00)

Další informace

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění nařízení (EU) č. 2020/878

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Eye Irrit. 2; H319

Text standardních vět o nebezpečnosti: viz oddíl 16.

2.2 Prvky označení

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Signální slovo: Varování

Piktogramy:



Standardní věty o nebezpečnosti

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P280 Používejte ochranné brýle/obličejový štít.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou.

Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

Poznámka k označení

Použití spotřebitelem: označení složek podle nařízení (ES) č. 648/2004:

Viz oddíl 3

2.3 Jiná nebezpečí

Číslo revize: 1,0

D - de (jazyk originálu)

Datum tisku:
27.03.2026

Originál: strana 2 z 14

Höfer Chemie GmbH
 Bezpečnostní list
 podle nařízení (ES) č. 1907/2006
 BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 2
z 14

Látky ve směsi (>0,1%) nesplňují kritéria PBT/vPvB stanovená v příloze XIII nařízení REACH.
 Tento výrobek neobsahuje látku (> 0,1%), která vykazuje vlastnosti narušující činnost endokrinního systému u člověka,
 protože žádná ze složek nesplňuje příslušná kritéria. Tento výrobek neobsahuje látku (> 0,1 %), která narušuje činnost endokrinního systému vůči necílovým organismům, protože žádná ze složek nesplňuje příslušná kritéria.

ODDÍL 3: Složení/údaje o složkách**3.2 Směsi**

Relevantní složky

Číslo CAS	Název látky	Indexové číslo	č. REACH	Podíl
Číslo ES	Klasifikace (nařízení (ES) č. 1272/2008)			
68891-38-3	Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli			5-<10 %
500-234-8			01-2119488639-16	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
308062-28-4	Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy			1-<2,5 %
931-292-6			01-2119490061-47	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H302 H315 H318 H400 H411			
1310-58-3	Hydroxid draselný; žíravý potaš; louh draselný			<1%
215-181-3		019-002-00-8	01-2119487136-33	
	Met. Corr. 1, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A; H290 H302 H314			

Plné znění H- a EUH-vět: viz oddíl 16.

Specifické koncentrační limity, M-faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název látky	Podíl
Specifické koncentrační limity, M-faktory a ATE			
68891-38-3	500-234-8	Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli	5-<10 %
		dermálně: LD50 = > 2000 mg/kg; perorálně: LD50 = > 2000 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 5 - < 10	
308062-28-4	931-292-6	Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy	1-<2,5 %
		dermálně: LD50 = > 2000 mg/kg; perorálně: LD50 = 3800 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1	
1310-58-3	215-181-3	Hydroxid draselný; žíravý potaš; louh draselný	<1%
		perorálně: LD50 = 333 mg/kg Skin Corr. 1A; H314: >= 5 - 100 Skin Corr. 1B; H314: >= 2 - < 5 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,5 - < 2 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,5 - < 2	

Označování složek podle nařízení (ES) č. 648/2004

5% - < 15% aniontových povrchově aktivních látek, < 5% neiontových povrchově aktivních látek, konzervantů (2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol).

Další informace

Výrobek neobsahuje látky ze seznamu SVHC v koncentraci > 0,1% podle nařízení (ES) č. 1907/2006, článek 59 (REACH).

ODDÍL 4: Opatření první pomoci

4.1 Popis opatření první pomoci

Obecné pokyny

Při úrazu nebo nevolnosti ihned přivolejte lékaře (pokud možno předložte provozní pokyny nebo bezpečnostní list).

Při vdechnutí

Při nehodě způsobené vdechnutím: přeneste postiženého na čerstvý vzduch a udržujte jej v klidu. Při podráždění dýchacích cest Vyhledejte lékaře.

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
27.03.2026

Originál: strana 3 z 14

Höfer Chemie GmbH
Bezpečnostní list
podle nařízení (ES) č. 1907/2006
BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 3 z
14

Při styku s kůží

Jemně omyjte velkým množstvím vody a mýdla. Při podráždění kůže vyhledejte lékaře.

Při zasažení očí

Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Při vzniku nebo přetrvávání potíží vyhledejte očního lékaře.

Při požití

Důkladně vypláchněte ústa vodou. Nechte postiženého pít dostatek vody po malých doušcích (ředicí účinek). NEVYVOLÁVEJTE zvracení. Při výskytu příznaků nebo v případě pochybností vyhledejte lékařskou pomoc.

4.2 Hlavní akutní a opožděné příznaky a účinky

Viz oddíly 2 a 11

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatická léčba.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná hasiva

Oxid uhličitý (CO₂). Suchá hasiva. Pěna odolná alkoholu. Vodní mlha.

Nevhodná hasiva

Plný proud vody.

5.2 Zvláštní nebezpečí vyplývající z látky nebo směsi

V případě požáru může vzniknout: oxid uhelnatý. Oxid uhličitý (CO₂). Oxidy dusíku (NO_x).

5.3. Pokyny pro hasiče

V případě požáru použijte ochranný dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

Dodatečné informace

Kontaminovanou hasební vodu shromažďujte odděleně. Zabraňte úniku do kanalizace nebo vodních toků.
Hasební opatření přizpůsobte okolním podmínkám.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové

postupy

Obecné pokyny

Bezpečné zacházení: viz oddíl 7

Zvláštní riziko skluzu v důsledku unikajícího/rozlitého výrobku.

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Používejte osobní ochranné prostředky (viz oddíl 8).

Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Žádná zvláštní opatření nejsou nutná.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Zabraňte úniku do životního prostředí.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro omezení úniku

Zachyťte materiálem vázajícím kapaliny (písek, křemelina, pojivo kyselin, univerzální pojivo).

Se zachyceným materiálem nakládejte podle oddílu o odstraňování.

Pro čištění

Znečištěné předměty a plochy musí být důkladně vyčištěny v souladu s právními předpisy v oblasti životního prostředí.

6.4 Odkaz na další oddíly

Bezpečné zacházení: viz oddíl 7

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
27.03.2026

Originál: strana 4 z 14

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 4
z 14

Odstraňování: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1. Opatření pro bezpečné zacházení**

Pokyny pro bezpečné zacházení

Používejte vhodný ochranný oděv při práci. Viz bod 8.

Pokyny k ochraně proti požáru a výbuchu

Obvyklá opatření preventivní požární ochrany.

Pokyny k obecným hygienickým opatřením na pracovišti

Po odebrání výrobku nádobu vždy těsně uzavřete. Při práci nejezte, nepijte ani nekuřte. Před přestávkami a po skončení práce si umyjte ruce.

Další informace o manipulaci

Ochranná a hygienická opatření: viz oddíl 8.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Nádobu uchovávejte těsně uzavřenou na chladném, dobře větraném místě.

Pokyny pro společné skladování

Neskladujte společně s: výbušninami, oxidujícími tuhými látkami, oxidujícími kapalinami, radioaktivními látkami, infekčními látkami, potravinami a krmivy.

Další informace o podmínkách skladování

Obal uchovávejte suchý a těsně uzavřený, aby se znečištění a absorpci vlhkosti zabránilo.

Doporučená teplota při skladování: 20 °C

Chraťte před: mrazem, UV zářením/slunečním světlem, teplem a vlhkostí.

Třída skladování podle TRGS 510:

10-13

7.3 Specifické konečné použití

Viz oddíl 1.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1. Kontrolní parametry**

Hodnoty DNEL/DMEL

Číslo CAS	Název	Cesta expozice	Účinek	Hodnota
DNEL Typ				
68891-38-3	Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli			
DNEL pro pracovníky, dlouhodobá expozice		Inhalační	systémové	411 mg/m ³
DNEL pro pracovníky, dlouhodobá expozice		dermální	systémové	5830 mg/kg KG/d
DNEL pro spotřebitele, dlouhodobá expozice		Inhalační	systémové	87,1 mg/m ³
DNEL pro spotřebitele, dlouhodobá expozice		dermální	systémové	2500 mg/kg KG/d

DNEL pro spotřebitele, dlouhodobá expozice	perorální	systémové	25 mg/kg KG/d
308062-28-4 Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy			
DNEL pro pracovníky, dlouhodobá expozice	Inhalační	systémové	6,2 mg/m ³
DNEL pro pracovníky, dlouhodobá expozice	dermální	systémové	11 mg/kg KG/d
DNEL pro spotřebitele, dlouhodobá expozice	Inhalační	systémové	1,53 mg/m ³
DNEL pro spotřebitele, dlouhodobá expozice	dermální	systémové	5,5 mg/kg KG/d
DNEL pro spotřebitele, dlouhodobá expozice	perorální	systémové	0,44 mg/kg KG/d
Číslo revize: 1,0	D – de (jazyk originálu)		Datum tisku: 27.03.2026

Originál: strana 5 z 14

Höfer Chemie GmbH
Bezpečnostní list
podle nařízení (ES) č. 1907/2006
BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 5 z
14

1310-58-3	Hydroxid draselný; žíravý potaš; louh draselný			
DNEL pro pracovníky, akutní expozice	Inhalační	místní	1 mg/m ³	
DNEL pro spotřebitele, akutní expozice	Inhalační	místní	0,3 mg/m ³	
DNEL pro pracovníky, dlouhodobá expozice	Inhalační	místní	1 mg/m ³	
DNEL pro spotřebitele, dlouhodobá expozice	Inhalační	místní	0,3 mg/m ³	
Hodnoty PNEC				
Číslo CAS	Název			Hodnota
Složka životního prostředí				
68891-38-3	Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli			
sladká voda				0,129 mg/l
Sladká voda (přerušované uvolňování)				0,71 mg/l
Mořská voda				0,013 mg/l
Mořská voda (intermitentní uvolňování)				0,071 mg/l
Sladkovodní sediment				4,835 mg/kg
Mořský sediment				0,483 mg/kg
Mikroorganismy v čistírnách odpadních vod				10000 mg/l
Půda				7,5 mg/kg
308062-28-4	Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy			
sladká voda				0,034 mg/l
Sladká voda (přerušované uvolňování)				0,034 mg/l
Mořská voda				0,003 mg/l
Sladkovodní sediment				5,24 mg/kg
Mořský sediment				0,524 mg/kg
Sekundární otrava				11,1 mg/kg
Mikroorganismy v čistírnách odpadních vod				24 mg/l
Půda				1,02 mg/kg

Doplňkové pokyny týkající se mezních hodnot

Dosud nebyly stanoveny žádné vnitrostátní mezní hodnoty.

8.2. Omezování expozice

Vhodné technické kontroly

Technická opatření a vhodné pracovní postupy mají přednost před používáním osobních ochranných prostředků.

Zajistěte dostatečné větrání.

Individuální ochranná opatření, například osobní ochranné prostředky

Ochrana očí a obličeje

Používejte ochranné brýle; brýle proti chemikáliím (při možnosti rozstříku). DIN EN ISO 16321-1:2022

Ochrana rukou

Používejte vhodné ochranné rukavice.

Vhodný materiál:

FKM (fluorkaučuk). – Tloušťka materiálu rukavice: 0,4 mm

Doba průniku: ≥ 8 h

butylkaučuk. – Tloušťka materiálu rukavice: 0,5 mm

Doba průniku: ≥ 8 h

CR (polychloropren, chloroprenová pryž). - tloušťka materiálu rukavice: 0,5 mm

Doba průniku: ≥ 8 h

NBR (nitrilní kaučuk). - tloušťka materiálu rukavice: 0,35 mm

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku: 27.03.2026

Originál: strana 6 z 14

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 6
z 14Doba průniku: ≥ 8 h

PVC (polyvinylchlorid). - tloušťka materiálu rukavice: 0,5 mm

Doba průniku: ≥ 8 h

Doporučuje se ověřit u výrobce rukavic chemickou odolnost výše uvedených ochranných rukavic pro konkrétní způsoby použití.

Používané rukavice musí splňovat požadavky nařízení (EU) 2016/425 a z ní vycházející normy EN ISO 374.

Před použitím zkontrolujte těsnost/nepropustnost. Při zamýšleném opakovaném použití rukavice před svléknutím očistěte a uchovávejte na dobře větraném místě.

Ochrana těla

Vhodná ochrana těla: laboratorní plášť.

Minimální ochranná opatření podle TRGS 500.

Ochrana dýchacích cest

Při správném použití a za normálních podmínek se nevyžaduje ochrana dýchacích cest.

Ochrana dýchacích cest je nutná u:

- Překročení mezní hodnoty

- Nedostatečné větrání a vytváření aerosolů nebo mlhy

Vhodný prostředek na ochranu dýchacích cest: přístroj s částicovým filtrem (DIN EN 143). Typ filtru: P1-3

Polomaska nebo čtvrtmaska: nejvyšší koncentrace při použití pro látky s mezními hodnotami: filtr P1 do max. 4násobku mezní hodnoty; filtr P2 do max. 10násobku; filtr P3 do max. 30násobku mezní hodnoty.

Třidu filtru pro ochranu dýchacích cest je nutné přizpůsobit nejvyšší koncentraci škodlivin (plyn/páry/aerosol/částice), která může při zacházení s výrobkem vzniknout. Při překročení mezní koncentrace je nutné použít izolační dýchací přístroj! Je nutné dodržovat omezení doby používání podle GefStoffV ve spojení s pravidly pro používání prostředků na ochranu dýchacích orgánů (pravidlo DGUV 112-190).

Omezování expozice životního prostředí

Zabraňte nekontrolovanému úniku výrobku do životního prostředí.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	kapalina	
Barva:	Světle zelená	
Zápach:	charakteristický	
Prahová hodnota zápalu:	Nestanoveno	
Bod tání/bod tuhnutí:		Nestanoveno
bod varu nebo začátek varu a rozmezí bodu varu:		100 °C
Hořlavost:		Nestanoveno
Dolní mez výbuchu:		Nestanoveno
Horní mez výbuchu:		Nestanoveno
Bod vzplanutí:		Nestanoveno
Teplota vznícení:		Nestanoveno
Teplota rozkladu:		není relevantní
pH (při 20 °C):		ca. 10 (10 g/L)
Kinematická viskozita:		Nestanoveno
Rozpustnost ve vodě:		zcela smísitelné
Rozpustnost v jiných rozpouštědlech		

Nestanoveno		
Rychlost rozpouštění:	není relevantní	
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	není relevantní	
Stabilita disperze:	není relevantní	
Tlak par:	23 hPa	
Číslo revize: 1,0	D – de (jazyk originálu)	Datum tisku: 27.03.2026

Originál: strana 7 z 14		
Höfer Chemie GmbH		
Bezpečnostní list		
podle nařízení (ES) č. 1907/2006		
BAYCINEX® Beckenrandreiniger		
Datum revize: 20.03.2026		Strana originálu 7 z 14
Hustota:	1,02 g/cm³	
Sypná hmotnost:	není relevantní	
Relativní hustota páry:	Nestanoveno	
Vlastnosti částic:	není relevantní	

9.2 Další informace		
Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti		
Nebezpečí výbuchu		
žádné		
Schopnost pokračujícího hoření:	Hoření se samo neudrží	
Teplota samovznícení		
pevná látka:	není relevantní	
Plyn:	není relevantní	
Oxidující vlastnosti		
žádné		
Ostatní bezpečnostní vlastnosti		
Rychlost odpařování:	Nestanoveno	
Zkouška oddělování rozpouštědla:	Nestanoveno	
Obsah rozpouštědla:	Nestanoveno	
Obsah pevných látek:	Nestanoveno	
Sublimační teplota:	není relevantní	
Bod změknutí:	není relevantní	
Bod tekutosti:	není relevantní	
Dynamická viskozita:	Nestanoveno	
Doba výtoku:	Nestanoveno	
Další informace		
Nejsou k dispozici žádné informace.		

ODDÍL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita	
Nejsou k dispozici žádné informace.	
10.2 Chemická stabilita	
Výrobek je při doporučených podmínkách skladování, používání a teploty chemicky stabilní.	
10.3. Možnost nebezpečných reakcí	
Při zamýšlené manipulaci a skladování nedochází k žádné nebezpečné reakci.	
Viz oddíl 10.5.	
10.4. Podmínky, kterým se vyhnout	
Chraňte před: UV zářením/slunečním světlem a teplem.	
10.5. Neslučitelné materiály	
Látky, kterým je nutné se vyhnout: silná oxidační činidla, silná redukční činidla.	
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	
Nerozkládá se při zamýšleném použití.	

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1 Informace o třídách nebezpečnosti ve smyslu nařízení (ES) č. 1272/2008**

Toxicokinetika, metabolismus a distribuce

Údaje nejsou k dispozici.

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
27.03.2026

Originál: strana 8 z 14

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 8
z 14

vypočtená ATEmix

ATE (perorálně) > 5000 mg/kg; ATE (dermálně) > 2000 mg/kg; ATE (inhalačně – páry) > 20 mg/l; ATE (inhalačně – prach/mlha) > 5 mg/l

Číslo CAS	Název	Dávka	Druh	Zdroj	Metoda
Cesta expozice					
68891-38-3	Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli				
perorální		LD50	> 2000	potkan	Registrace REACH
mg/kg					Dokumentace
dermální		LD50	> 2000	potkan	Registrace REACH
mg/kg					Dokumentace
308062-28-4	Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy				
perorální		LD50	3800	potkan	Dokumentace ECHA
	mg/kg				
dermální		LD50	> 2000	potkan	Dokumentace ECHA
	mg/kg				
1310-58-3	Hydroxid draselný; žíravý potaš; louh draselný				
perorální		LD50	333	potkan	Registrace REACH
mg/kg					Dokumentace

Podráždění a žíravost

Závažné poškození očí/dráždění očí: způsobuje vážné podráždění očí.

Žíravost/dráždivost pro kůži: na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci Splněno.

Senzibilizující účinky

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci

Mutagenita zárodečných buněk: z dostupných údajů vyplývá, že kritéria pro klasifikaci nejsou splněna.

Karcinogenita: z dostupných údajů vyplývá, že kritéria pro klasifikaci nejsou splněna.

Toxicita pro reprodukci: na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli (číslo CAS: 68891-38-3):

Mutagenita in vitro:

Metoda: pokyn OECD 471 (test zpětných mutací u bakterií)

Metoda: pokyn OECD 476 (test genových mutací v savčích buňkách in vitro)

Výsledek: negativní.

Odkaz na literaturu: ECHA dokumentace

Reprodukční toxicita:

Metoda: pokyn OECD 416 (dvougenerační studie reprodukční toxicity)

Druh: potkan Sprague-Dawley

Výsledek: NOAEL = > 300 mg/kg bw/d

Odkaz na literaturu: ECHA dokumentace

Vývojová toxicita/ teratogenita:

Metoda: pokyn OECD 414 (studie prenatální vývojové toxicity)
Druh: potkan Sprague-Dawley
Výsledek: NOAEL (mateřská zvířata) = 1000 mg/kg bw/day
Výsledek: NOAEL (plody) = 1000 mg/kg bw/day
Odkaz na literaturu: ECHA dokumentace
Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy
Mutagenita in vitro:
Metoda:

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
27.03.2026

Originál: strana 9 z 14

Höfer Chemie GmbH
Bezpečnostní list
podle nařízení (ES) č. 1907/2006
BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 9
z 14

- Metoda EU B.17 (mutagenita – test genových mutací v savčích buňkách in vitro)
- Pokyn OECD 471 (test zpětných mutací u bakterií)

Výsledek: negativní.

Odkaz na literaturu: ECHA dokumentace

Subakutní orální toxicita:

Metoda: pokyn OECD 422 (kombinovaná studie toxicity po opakovaných dávkách a screeningový test reprodukční/

vývojové toxicity)

Druh: potkan

Doba expozice: 28 d.

Výsledek:

NOAEL = 40 mg/kg (toxicita)

NOAEL = 100 mg/kg (vývojová toxicita/teratogenita)

Odkaz na literaturu: ECHA dokumentace

Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány po opakované expozici

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli (číslo CAS: 68891-38-3):

Subchronická orální toxicita:

Metoda: pokyn OECD 408 (90denní studie toxicity po opakovaném perorálním podávání hlodavcům)

Doba expozice: 90 d; druh: potkan

Výsledek: NOAEL = > 225 mg/kg bw/d

Odkaz na literaturu: ECHA dokumentace

Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy

Subchronická orální toxicita:

Metoda: pokyn OECD 408 (90denní studie toxicity po opakovaném perorálním podávání hlodavcům)

Druh: potkan Sprague-Dawley

Doba expozice: 90 d.

Výsledek: NOAEL = 88 mg/kg.

Odkaz na literaturu: ECHA dokumentace

Nebezpečí aspirace

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Specifické účinky při pokusech na zvířatech

Údaje nejsou k dispozici.

11.2 Informace o dalších rizicích

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento výrobek neobsahuje látku (> 0,1%), která vykazuje vlastnosti narušující činnost endokrinního systému u člověka,

protože žádná ze složek nesplňuje příslušná kritéria.

Další informace
Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12. 1. toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Číslo CAS	Název	Dávka	[h] [d] Druh	Zdroj	Metoda
68891-38-3	Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli				
Akutní toxicita pro ryby name: Brachydanio Rerio)	LC50	7,1 mg/l	96 h Danio rerio (dřívější)	REACH Registrace Dokumentace	Pokyn OECD 203
Číslo revize: 1,0			D - de (jazyk originálu)		Datum tisku: 27.03.2026
Original: strana 10 z 14					
Höfer Chemie GmbH Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006 BAYCINEX® Beckenrandreiniger					
Datum revize: 20.03.2026					Strana originálu 10 z 14
Akutní toxicita pro řasy mg/l	ErC50	27,7	72 h Desmodesmus subspicatus (dřívější)	REACH Registrace	jiná: Pokyn EU
název: Scenedesmu				Dokumentace	92/69 EHS
Akutní Toxicita pro korýše	EC50	7,4 mg/l	48 h Daphnia magna	REACH Registrace	Pokyn OECD 202
Toxicita pro ryby	NOEC	EC10:	28 d Pimephales promelas	Dokumentace ECHA	Pokyn OECD 210
1,7 mg/l					
Toxicita pro řasy mg/l	NOEC	0,95	3 d Desmodesmus subspicatus	Dokumentace ECHA	Pokyn OECD 202
Toxicita pro korýše mg/l	NOEC	>= 1,19	21 d Daphnia magna	REACH Registrace	Pokyn OECD 211
Dokumentace					
Akutní toxicita pro bakterie mg/l ()	EC50	> 10000	0 h Pseudomonas putida (16h)	Dokumentace ECHA	DIN 38412-8
308062-28-4					
Akutní toxicita pro ryby mg/l	LC50	3,46	96 h Pimephales promelas	Dokumentace ECHA	Standardní APHA metoda
Akutní toxicita pro řasy mg/l	ErC50	0,266	72 h Raphidocelis subcapitata	Dokumentace ECHA	Pokyn OECD 201
Akutní Toxicita pro korýše	EC50	9,5 mg/l	48 h Daphnia magna	Dokumentace ECHA	Pokyn OECD 202
Toxicita pro ryby mg/l	NOEC	0,495	15 d Pimephales promelas	Dokumentace ECHA	U.S. Environmental Protection Age
Toxicita pro řasy mg/l	NOEC	>= 0,067	28 d společenstvo perifytonu	Dokumentace ECHA	

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Výrobek nebyl zkoušen.
Povrchově aktivní látky obsažené v tomto přípravku splňují kritéria biologické rozložitelnosti stanovená v nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech.

Číslo CAS	Název	Hodnota	d	Zdroj
Metoda	Hodnocení			
68891-38-3	Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli			
OECD 301D / EHS 92/69 příloha V, C.4-E	Snadno biologicky rozložitelné (podle kritérií OECD).	>= 77 %	28	Dokumentace ECHA
308062-28-4	Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy			
OECD 301B / ISO 9439 / EHS 92/69 příloha V, C.4-C	Snadno biologicky rozložitelné (podle kritérií OECD).	90 %	28	Dokumentace ECHA

12.3. Bioakumulační potenciál

Výrobek nebyl zkoušen.

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
68891-38-3	Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli	0,3
308062-28-4	Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy	0,95

BCF

Číslo CAS	Název	BCF	Druh	Zdroj
Číslo revize: 1,0		D - de (jazyk originálu)		Datum tisku: 27.03.2026

Originál: strana 11 z 14

Höfer Chemie GmbH
Bezpečnostní list
podle nařízení (ES) č. 1907/2006
BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 11
z 14

68891-38-3	Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků) Ethoxylované < 2,5 EO, sírany, Sodné soli	4,7	Cyprinus carpio	Dokumentace ECHA
------------	---	-----	-----------------	------------------

12.4. Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky hodnocení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB stanovená v příloze XIII nařízení REACH.

Předchozí tvrzení se vztahuje na látky obsažené ve výrobku od 0,1%.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento výrobek neobsahuje látku narušující činnost endokrinního systému u necílových organismů, protože žádná ze složek nesplňuje příslušná kritéria.

Předchozí tvrzení se vztahuje na látky obsažené ve výrobku od 0,1%.

12.7. Jiné škodlivé účinky

Údaje nejsou k dispozici.

Další pokyny

Zabraňte úniku do kanalizace nebo vodních toků.

ODDÍL 13: Pokyny pro likvidaci

13.1 Postup nakládání s odpady

Doporučení týkající se likvidace

Navíc je nutné dodržovat vnitrostátní právní předpisy! Ohledně odstraňování odpadu se na příslušného obraťte se na oprávněnou osobu k nakládání s odpady. Nekontaminované a zcela vyprázdněné obaly lze předat k recyklaci.

Kódy/názvy odpadů je nutné přiřadit podle EAKV s ohledem na odvětví a konkrétní proces.

Navrhované kódy/názvy odpadů podle EAKV/AVV:

Kód odpadu - nepoužitý výrobek

- 200130 KOMUNÁLNÍ ODPADY (ODPADY Z DOMÁCNOSTÍ A PODOBNÉ ŽIVNOSTENSKÉ A PRŮMYSLOVÉ ODPADY A ODPADY Z INSTITUCÍ), VČETNĚ ODDĚLENĚ SBÍRANÝCH SLOŽEK; odděleně sbírané složky (kromě 15 01); Čisticí prostředky neuvedené pod číslem 20 01 29
Kód odpadu – použitý výrobek
- 200130 KOMUNÁLNÍ ODPADY (ODPADY Z DOMÁCNOSTÍ A PODOBNÉ ŽIVNOSTENSKÉ A PRŮMYSLOVÉ ODPADY A ODPADY Z INSTITUCÍ), VČETNĚ ODDĚLENĚ SBÍRANÝCH SLOŽEK; odděleně sbírané složky (kromě 15 01); Čisticí prostředky neuvedené pod číslem 20 01 29
Kód odpadu – nevyčištěný obal
- 150106 ODPADNÍ OBALY, ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY (JINDE NEUVEDENÉ); obaly (včetně odděleně sbíraných komunálních obalových odpadů); směsné obaly
Likvidace nevyčištěných obalů a doporučených čisticích prostředků
Kontaminované obaly musí být zpracovány jako látka.

ODDÍL 14: Informace o přepravě

Pozemní doprava (ADR/RID)

- | | | |
|--|--|----------------------------|
| 14.1. UN číslo nebo ID číslo: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. | |
| 14.2. Oficiální
(OSN) pojmenování pro přepravu: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. | |
| 14.3. Třídy nebezpečnosti pro dopravu: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. | |
| 14.4. Obalová skupina: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. | |
| Číslo revize: 1,0 | D – de (jazyk originálu) | Datum tisku:
27.03.2026 |

Originál: strana 12 z 14

Höfer Chemie GmbH
Bezpečnostní list
podle nařízení (ES) č. 1907/2006
BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 12 z
14

Vnitrozemská vodní přeprava (ADN)

- | | |
|--|--|
| 14.1. UN číslo nebo ID číslo: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |
| 14.2. Oficiální
(OSN) pojmenování pro přepravu: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |
| 14.3. Třídy nebezpečnosti pro dopravu: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |
| 14.4. Obalová skupina: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |

Námořní doprava (IMDG)

- | | |
|--|--|
| 14.1. UN číslo nebo ID číslo: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |
| 14.2. Oficiální
(OSN) pojmenování pro přepravu: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |
| 14.3. Třídy nebezpečnosti pro dopravu: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |
| 14.4. Obalová skupina: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |

Letecká doprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

- | | |
|--|--|
| 14.1. UN číslo nebo ID číslo: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |
| 14.2. Oficiální
(OSN) pojmenování pro přepravu: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |
| 14.3. Třídy nebezpečnosti pro dopravu: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |
| 14.4. Obalová skupina: | Nejde o nebezpečné zboží ve smyslu přepravních předpisů. |

14.5 Nebezpečí pro životní prostředí

NEBEZPEČNÝ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: Ne.

14.6 Zvláštní opatření pro uživatele

Viz oddíl 6-8.

14.7. Námořní přeprava volně loženého nákladu podle nástrojů IMO

není relevantní

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy pro látku nebo směs

Právní předpisy EU

Omezení používání (REACH, příloha XVII):

Záznam 75

Směrnice 2010/75/EU o
průmyslových emisích:

Nestanoveno

Směrnice 2004/42/ES o VOC
barev a laků:

Nestanoveno

Údaje o směrnici SEVESO III
2012/18/EU:

Nepodléhá směrnici SEVESO III

Dodatečné informace

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006 ve znění nařízení (EU) č. 2020/878 Směs je klasifikována jako
nebezpečná ve smyslu nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech

REACH 1907/2006 Příloha XVII č. (směs): 3, 75

Vnitrostátní předpisy

Omezení zaměstnávání:

Dodržujte omezení zaměstnávání mladistvých (§ 22 JArbSchG).

Technický návod pro ovzduší I:

5.2.5: Organické látky, vyjádřené jako celkový uhlík, při $m \geq 0,50$ kg/h: koncentrace
50 mg/m³

Podíl:

Nestanoveno

Třída ohrožení vod:

2 – ohrožující vody

Stav:

Klasifikace směsí podle dodatku 1 bodu 5 AwSV

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
27.03.2026

Originál: strana 13 z 14

Höfer Chemie GmbH

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 13 z
14**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Posouzení chemické bezpečnosti bylo provedeno u následujících látek v této směsi:

Alkoholy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků), ethoxylované < 2,5 EO, sulfáty, sodné soli

Aminy, C12-14 (se sudým počtem uhlíků)-alkyldimethyl, N-oxidy

Hydroxid draselný; žíravý potaš; louh draselný

ODDÍL 16: Další informace

Změny

Rev. 1,0; Vytvořeno: 20.03.2026

Zkratky a akronymy

Met. Corr. 1: korozivní pro kovy, kategorie nebezpečnosti 1

Acute Tox. 4: akutní toxicita, kategorie nebezpečnosti 4

Skin Corr. 1A: Žíravost na kůži, podkategorie 1A

Skin Irrit. 2: dráždivost pro kůži, kategorie nebezpečnosti 2

Eye Dam. 1: Těžké poškození očí, kategorie 1

Eye Irrit. 2: podráždění očí, kategorie 2

Aquatic Acute 1: nebezpečnost pro vodní prostředí, akutní kategorie 1

Aquatic Chronic 2: nebezpečnost pro vodní prostředí, chronická kategorie 2

ADR: Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (evropská
úmluva o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí)

AwSV: Nařízení o zařízeních pro nakládání s látkami nebezpečnými pro vodní prostředí

AGW: mezní hodnota expozice na pracovišti

AVV: Nařízení o seznamu odpadů

CAS: Chemical Abstracts Service

CLP: klasifikace, označování a balení látek a směsí

DNEL: odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům

d: den (dny)

EAKV: Evropský seznam odpadů podle návrhu nařízení o seznamu odpadů
 EINECS: Evropský seznam existujících obchodovaných chemických látek
 ELINCS: Evropský seznam oznámených chemických látek
 ECHA: Evropská agentura pro chemické látky
 EWC: Evropský katalog odpadů
 IARC: Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny
 IMDG: Mezinárodní předpis pro námořní přepravu nebezpečných věcí
 IATA: Mezinárodní sdružení leteckých dopravců
 IATA-DGR: předpisy pro nebezpečné zboží Mezinárodního sdružení leteckých dopravců (IATA) ICAO: Mezinárodní organizace pro civilní letectví
 ICAO-TI: technické pokyny Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO)
 GHS: Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek
 GefStoffV: nařízení o nebezpečných látkách (Německo)
 h: hodina
 LOAEL: nejnižší úroveň s pozorovaným nepříznivým účinkem
 LOAEC: nejnižší koncentrace s pozorovaným nepříznivým účinkem
 LC50: smrtelná koncentrace pro 50 procent jedinců
 LD50: smrtelná dávka pro 50 procent jedinců
 NOAEL: úroveň bez pozorovaných nepříznivých účinků
 NOAEC: koncentrace bez pozorovaných nepříznivých účinků
 NLP: látky nadále nepovažované za polymery
 N/A: nevztahuje se
 OECD: Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj
 PNEC: odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům
 PBT: perzistentní, bioakumulativní a toxické látky
 RID: Reglement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí)

Číslo revize: 1,0

D - de (jazyk originálu)

Datum tisku:
27.03.2026

Originál: strana 14 z 14

Höfer Chemie GmbH
 Bezpečnostní list
 podle nařízení (ES) č. 1907/2006
 BAYCINEX® Beckenrandreiniger

Datum revize: 20.03.2026

Strana
originálu 14
z 14

REACH: registrace, hodnocení, povolování chemických látek
 SVHC: látka vzbuzující mimořádné obavy
 TRGS: Technická pravidla pro nebezpečné látky
 UN: Organizace spojených národů
 VOC: těkavé organické sloučeniny
 VwVwS: správní předpis o látkách ohrožujících vody
 WGK: třída ohrožení vod

Klasifikace směsí a použitá metoda hodnocení podle nařízení (ES) č. 1272/2008
 [CLP]

Klasifikace	Metoda klasifikace
Eye Irrit. 2; H319	Metoda výpočtu

Plné znění H- a EUH-vět (číslo a úplný text)

H290	Může být korozivní vůči kovům.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Další informace

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího vědomí znalostem v době tisku. Informace poskytují vodítka pro bezpečné zacházení s výrobkem uvedeným v tomto bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstraňování. Tyto údaje nelze přenášet na jiné výrobky. Pokud je výrobek kombinován s jinými materiály, mísen, zpracováván nebo jinak upravován, nelze údaje v tomto bezpečnostním listu, pokud z něj výslovně nevyplývá něco jiného, přenést na takto vytvořený nový materiál.

(Údaje o příslušných složkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele
.)

Číslo revize: 1,0

D – de (jazyk originálu)

Datum tisku:
27.03.2026